

**Zeitschrift:** Hebamme.ch = Sage-femme.ch = Levatrice.ch = Spendrera.ch  
**Herausgeber:** Schweizerischer Hebammenverband  
**Band:** 105 (2007)  
**Heft:** 7-8

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

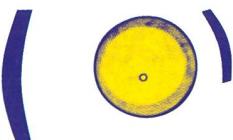
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Schweizerischer Hebammenverband  
Fédération suisse des sages-femmes**

Geschäftsstelle/Secrétariat central  
Rosenweg 25C 3000 Bern 23  
Tel. 031 332 63 40 Fax 031 332 76 19  
info@hebamme.ch  
www.hebamme.ch/www.sage-femme.ch  
Öffnungszeiten:  
Mo–Do 9–11 und 14–16 Uhr, Fr 9–11 Uhr  
Heures d'ouverture:  
lu–je 9 h–11 h et 14 h–16 h, ve 9 h–11 h

Offizielle Zeitschrift des  
Schweizerischen Hebammenverbandes

Journal officiel de la Fédération  
suisse des sages-femmes

Giornale ufficiale della Federazione  
svizzera delle levatrici

Revista uffiziala da la Federaziun svizra  
da las spenderras

**105. Jahrgang / 105<sup>e</sup> année**

Erscheint 11mal im Jahr

Parution: 11 éditions par année

## Impressum

Verlag/Edition  
Schweizerischer Hebammenverband  
Fédération suisse des sages-femmes

Redaktion/Rédaction/Redazione  
Deutschsprachige Redaktion/Verantwortliche  
Redaktorin:  
Gerlinde Michel, Rosenweg 25 C, 3000 Bern 23  
Telefon 031 331 35 20, Fax 031 332 76 19  
e-mail: g.michel@hebamme.ch

Rédaction de langue française  
Josianne Bodart Senn, Chemin du Bochet 4a  
1196 Gland, téléphone 022 364 24 66,  
portable 079 755 45 38,  
courriel: j.bodartse@ sage-femme.ch

Redaktioneller Beirat  
Barbara Jeanrichard (bj), Inge Loos (il),  
Elvire Sheik-Enderli (ese), Christiane Allegro (ca),  
Sue Brailey (sb), Zuzka Hofstetter (zh),  
Lisa Mees-Liechti (lm)

Beraterin Hebammenforschung  
Ans Luyben

Redaktionsschluss/Délai de rédaction  
Am 1. des Vormonats/Le premier du mois précédent

Gestaltung/Herstellung  
Tygraline AG, Bern  
Manfred Kerschbaumer

Jahresabonnement/Abonnement annuel  
Nichtmitglieder/Non-membres Fr. 105.–  
Ausland/Etranger Fr. 140.–  
Einzelnummer/Prix du numéro Fr. 12.– + Porto  
Die Bezugsdauer verlängert sich jeweils um ein  
weiteres Jahr, wenn nicht bis zum 31. Oktober  
schriftlich gekündigt wird.  
La durée d'abonnement se renouvelle automati-  
quement chaque année sauf résiliation par écrit  
jusqu'au 31 octobre.

Anzeigenmarketing/Régie d'annonces  
KünzlerBachmann Medien AG  
Geltenwilenstrasse 8a . 9001 St. Gallen  
T 071 226 92 92 . F 071 226 92 93  
info@kbmedien.ch . www.kbmedien.ch

Druck/Impression  
Vogt-Schild Druck AG  
Gutenbergstrasse 1, CH-4552 Derendingen  
www.vsdruk.ch

WEMF-beglubigt  
ISSN 1422-4526



**Geburt:**

## Vom Zustand der Gottferne zum Lifestyle-Event 4

Der Historikerin Heidi Witzig fällt auf, dass in allen Theorien, welche im Laufe unserer Geschichte über Frauen und Frauenrollen zurechtgezimmert wurden, der weibliche Körper eine zentrale Rolle spielte. Eine Reise durch die Jahrhunderte und durch die kulturellen Leitbilder in den Köpfen.

## 7 «wir eltern» & Co: Geburt als Medienthema

Geburt als Lifestyle Event: Ist das der neue Trend, den auch die Medien verbreiten? Sind die Medien mitschuldig, dass junge Frauen möglichst bequem und schmerzlos gebären wollen, dass sie die Geburtsstätte vor allem nach der Qualität der Hotellerie aussuchen und rank und schlank dem Wochenbett entsteigen wollen? Sind Journalistinnen und Journalisten wie die Referentin Irene Dietschi mitverantwortlich für die steigende Kaiserschnitt-Rate? Wie wird ein medialer Trend lanciert, und was können Hebammen tun, um auf dieser öffentlichen Bühne mitzumischen?

## Geplanter Kaiserschnitt 11 Die Seite des Kindes

Wird ein Sectio-Kind wie ein Schiffbrüchiges aus seiner Mutter heraus geborgen? Aus welcher Gefahr? Und bleibt die Geborgenheit als menschliches Grundbedürfnis dabei auf der Strecke? Weshalb weisen viele Kinder, die mit einem geplanten Kaiserschnitt auf die Welt kamen, eine übermäßige Gebogenheit der Wirbelsäule auf? Was trägt ein Kind mit, wenn die Mutter einer Beendigung ihrer Schwangerschaft durch einen geplanten Kaiserschnitt zustimmt? Anna Rockel-Loehnhoffs tief schürfende Gedanken zur Wunschsectio.

## Avenir de la sage-femme «Déshumanisons» la naissance!

A côté des évolutions techniques fulgurantes, les avancées scientifiques sont plus lentes: elles mettent cependant très clairement en évidence les besoins d'une femme qui accouche: il s'agit d'éliminer ce qui est spécifiquement humain et de chercher à satisfaire les besoins «mammaliens» (être en sécurité, ne pas se sentir observée, etc.).



**La journaliste vous dit**

## «Sortez de la marge, de la coulisse...» 40

La naissance est devenue un thème de prédilection des médias. Sont-ils pour autant des déclencheurs de modes? Et les sages-femmes, quel rôle y jouent-elles? Comment pourraient-elles occuper le terrain d'une manière plus gratifiante?

## Rubriken/Rubriques

Aktuell	<b>2</b>
Bücher	<b>16</b>
SHV/FSSF	<b>19</b>
Sektionen/Sections	<b>25</b>
Fortbildung SHV	
Formation FSSF	<b>28</b>
Actualité	<b>32</b>
Mosaïque/Livres	<b>42</b>
Stellenangebote	
Offres d'emploi	<b>46</b>

**34**